

3. Séminaire scientifique „Border Studies“

„LEARNING BORDER REGIONS“ – „LERNENDE GRENZÜBERSCHREI-
TENDE REGIONEN“ – „LES RÉGIONS TRANSFRONTALIÈRES APP-
RENANTES“

Sarrebruck, 23-24/05/2019

Lieu : Bürgerzentrum Mühlenviertel Richard-Wagner-Straße 6, 66111 Saarbrücken

Organisation : Université de la Sarre (UdS), département Géographie (géographie culturelle)

Contact : Prof. Dr. H. Peter Dörrenbächer, UdS (p.doerrenbaecher@mx.uni-saarland.de)

Dr. Ines Funk, UdS (ines.funk@uni-saarland.de)

Groupe cible : Chercheur.e.s et enseignant.e.s travaillant dans le domaine des Border Studies et ve-
nant des universités de l'UniGR (Université de la Sarre, Université de Liège, Université
de Lorraine, Université de Trèves, Université du Luxembourg, Université technique de
Kaiserslautern).

Financement : Le séminaire scientifique est cofinancé par le programme Interreg V A Grande Région
UniGR-Center for Border Studies (disposition de salle, hébergement, repas) et par
l'Université de la Sarre (conception scientifique et logistique). Les frais de
déplacement et de parking ne sont pas pris en charge.

Interprétariat simultané Fr > De et De > Fr

„Learning Border Regions“ – „Lernende grenzüberschreitende Regionen“ – „Les régions transfrontalières apprenantes“

Dans les sciences régionales, les régions sont perçues comme des processus sociaux ouverts qui sont marqués par l'interaction des relations structurelles (globales, internationales et nationales) avec des actions locales concrètes d'acteurs. Evidemment, cette description inclut les régions transfrontalières. Celles-ci sont le résultat et l'expression des processus d'apprentissage collectif. Les acteurs discernent les expériences de la régionalisation dans d'autres régions, les adaptent à leur situation locale et régionale respective et communiquent eux-mêmes leurs expériences à d'autres régions. A partir d'une perspective de science sociale, le 3^e séminaire scientifique de l'UniGR-Center for Border Studies vise à traiter le développement des régions transfrontalières comme des processus d'apprentissage collectif, c'est-à-dire le phénomène des « régions transfrontalières apprenantes ».

Pourtant, les activités scientifiques autour des processus régionaux d'apprentissage ne sont pas une fin en soi. Elles doivent être exercées en se concentrant sur l'application pratique. L'exemple d'application traite également des processus d'apprentissage : Compte tenu des évolutions démographiques et économiques très différentes des régions faisant partie d'une région transfrontalière, non seulement les marchés de l'emploi et les navetteur.e.s transfrontalier.e.s, mais aussi la formation professionnelle transfrontalière jouent un rôle de plus en plus important. Dans le cadre du processus dit Bruges-Copenhague, l'internationalisation de la formation professionnelle en Europe a été accélérée. Ainsi, la formation professionnelle transfrontalière au niveau régional a été rendue possible suite à des accords-cadres entre différentes régions frontalières.

La première journée du séminaire porte sur des questions conceptuelles par rapport au phénomène des régions frontalières comme processus d'apprentissage collectif. A cette occasion, Prof. Dr. rer. oec. Rüdiger Wink de la Hochschule für Technik, Wirtschaft und Kultur Leipzig, un spécialiste dans le domaine de la recherche sur les processus transrégionaux et institutionnalisés d'apprentissage, tiendra une conférence sur le sujet „Grenzüberschreitendes institutionelles Lernen: Voraussetzungen, Ansatzpunkte und praktische Erfahrungen" (« Apprentissage institutionnel transfrontalier : conditions, points de départ et expériences pratiques »). L'intervention de Dr. Nadine Bernhard de la Humboldt-Universität à Berlin, Institut des sciences de l'éducation, sciences de l'éducation internationale et comparée, portera sur le thème "Der Wandel der Durchlässigkeitsstrukturen zwischen Berufs- und Hochschulbildung in Deutschland und Frankreich als Ergebnis der Bologna- und Kopenhagen-Prozesse?" (« Changement des structures de perméabilité entre la formation professionnelle et l'enseignement supérieur en Allemagne et en France comme résultats des processus Bologne-Copenhague ? »).

La deuxième journée est dédiée à la mise en pratique des différents accords-cadres sur la formation professionnelle transfrontalière en Grande Région. Différents acteurs de la formation professionnelle transfrontalière en Grande Région interviendront et donneront un aperçu de leur travail dans ce domaine. La journée s'achèvera par une table ronde autour de laquelle les acteurs partageront leurs expériences d'apprentissage en ce qui concerne la mise en œuvre de la formation professionnelle en Grande Région.

PROGRAMME

Horaires	23 MAI 2019 (JEUDI)
09h45 – 10h00	Accueil des partenaires du projet + café
10h00 – 10h15	Accueil
10h15 – 11h45	Groupes de travail : retour sur le travail des groupes et l'organisation de l'agenda
11h45 – 12h15	Plenum: rapports des groupes de travail
12h15 – 13h00	Accueil des participant.e.s et déjeuner
13h00 – 13h15	Accueil et introduction au thème du 3e séminaire
13h15 – 14h15	<u>Keynote 1:</u> Rüdiger Wink (HTWK Leipzig): „Grenzüberschreitendes institutionelles Lernen...“ (Apprentissage institutionnel transfrontalier...)
14h15-14h45	Pause-café
14h45-15h45	<u>Keynote 2:</u> Dr. Nadine Bernhard (HU Berlin): „Der Wandel der Durchlässigkeitsstrukturen...“ (Changement des structures de perméabilité...)
15h45-17h15	Groupes de travail : l'importance de l'apprentissage institutionnalisé transfrontalier pour le travail de l'UniGR-CBS
17h15-18h00	Plenum : rapport des groupes de travail et bilan de la journée
18h00-19h00	Dîner
À partir de 19h15	Possibilité d'une visite de la ville

PROGRAMME (SUITE)

Horaires	24 MAI 2019 (VENDREDI)
08h45 – 09h00	Accueil
09h00 – 09h10	Accueil et introduction au programme de la 2 ^e journée
09h10 – 09h40	Interventions courtes : la Grande Région, un marché de travail transfrontalier et formation transfrontalière
09h40-10h00	Pause-café
10h00-11h00	Interventions d'acteur.e.s de la formation professionnelle transfrontalière*
11h00-12h00	Table ronde avec les acteur.e.s de la formation professionnelle transfrontalière* : Le développement de la formation professionnelle transfrontalière en Grande Région comme processus d'apprentissage régional
12h00-12h30	Bilan + planning du 4 ^e séminaire Border Studies
12h30-13h30	Pause-déjeuner
13h30-15h00	Temps pour des événements concomitants, p. ex. groupes de travail des actions UniGR-CBS
15h00-15h15	Bilan final et départ des participant.e.s

*

Une représentante de la Regionaldirektion Agentur für Arbeit Rheinland-Pfalz-Saarland
 Un.e représentant.e d'un lycée professionnel à Sarreguemines
 Thierry ANCEL, Directeur de la Formation à la Chambre des métiers, Région Grand-Est
 Christine Klos, Ministerium für Finanzen und Europa des Saarlandes (à confirmer)
 Line Jacoby, Conseillère en formation, Chambre de Commerce du Luxembourg (à confirmer)

INSCRIPTION

L'inscription est possible jusqu'au 20 Avril 2019. Merci d'envoyer le formulaire d'inscription rempli à ines.funk@uni-saarland.de.

HÉBERGEMENT

Des chambres sont réservées pour les participant.e.s au B&B Hotel Saarbrücken-Hbf, Europaallee 14, 66113 Saarbrücken (Situé à 10 minutes à pied des lieux du séminaire). Nous vous prions d'indiquer, lors de votre inscription, si vous souhaitez dormir à l'hôtel.

STATIONNEMENT

Nous vous conseillons de vous stationner au parking Europaallee 16, 66113 Saarbrücken, derrière la gare centrale. Le stationnement pendant une journée coûte 8 €, le trajet pour atteindre les lieux du séminaire (à pied) dure environ 10 minutes.

